Yang Liu 刘洋

圣殿之路
The Road to the Holy Temple

for orchestra

2018
Instrumentation

Flute 长笛
Oboe 双簧管
Clarinet 单簧管
Bassoon 大管

Horn in F 圆号
Trumpet 小号
Trombone 长号

Percussion 1 打击乐 1
Percussion 2 打击乐 2

Harp 竖琴

Soprano 女高音

Violin 1 小提琴 1
Violin 2 小提琴 2
Viola 中提琴
Cello 大提琴
Double Bass 低音提琴

Score in C

Duration: ca. 8’20”
Notes for Performance:

**Strings:**

- **only touch the string while playing** 手指轻触琴弦
- **change back to normal pressure** 回到正常的压弦力度
- **non vib.** 演奏不加入揉弦
- **play without vibrato** 演奏加入更多的揉弦
- **play with more vibrato** 演奏加入更多的揉弦

- **it indicates a quarter tone sharp** 音符升四分之一个音
- **it indicates a quarter tone flat** 音符降四分之一个音

- **follow the written shape to play glissando** 按照谱中画的线来进行滑音移动
- **the trills in this piece are always whole-tone** 这首曲子所有的颤音范围都是一个全音
- **up bow accent and then back to down bow immediately** 在下弓的途中，突然上弓重音，并立即回到下弓继续演奏

**General remarks:**

- **this mark indicates the length of each bar** 这个标记显示每个小节的时长(按秒计算)

- **keep repeating the notes/pattern before the mark** 一直重复之前的乐句
Preface 作曲简介

In *The Road to the Holy Temple*, the composer explores elements from Tibetan musical culture. This is a hymn which contains the hopes of happiness of pilgrims and monks. Their prayer comes from the ‘six words mantra’ of Tibetan Buddhism. In Chinese these words are 嗡 (ōng), 嘛 (mā), 呢 (nī), 叭 (bā), 咪 (mēi), 吽 (hòng), (‘Om Ma-ni Pad-me Hum’) and can be found throughout the whole piece. The sounds of the piece imitate those of Tibetan Buddhist monks praying. At the beginning of this work, we hear the sounds of monks’ footsteps which are imitated by a variety of instruments. This forms a background texture within the first section of the piece, and gradually leads towards an invocation of the prayers of monks recreated by wind instruments. This overall texture expands and grows in volume as an increasing number of monks entering the temple are depicted within the music.
The Road to the Holy Temple

Flute
Oboe
Clarinet in B♭
Bassoon
Horn in F
Trumpet in B♭
Trombone
Percussion 1
Percussion 2
Harp
Violin I
Violin II
Viola
Violoncello 1-2
Violoncello 3-4
Double Bass

Flute 16" 8" 4"
Oboe 8" 4" 4"
Clarinet in B♭ 8" 4" 4"
Bassoon 4" 4" 4"
Horn in F 8" 4" 4"
Trumpet in B♭ 8" 4" 4"
Trombone 8" 4" 4"
Percussion 1 8" 4" 4"
Percussion 2 8" 4" 4"
Harp 4" 4" 4"
Violin I 8" 4" 4"
Violin II 8" 4" 4"
Viola 8" 4" 4"
Violoncello 1-2 8" 4" 4"
Violoncello 3-4 8" 4" 4"
Double Bass 8" 4" 4"

P P P P P P P P
pp pp pp pp pp pp pp

"c.70" Congas
solo
non div. (pizz.)
sul pont.
ord.
non div. (pizz.)
sul pont.
ord.

Yang Liu (2017)
Chinese cymbal suspended

Perc. 1

Perc. 2

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. 1-2

Vc. 3-4

Dtb.